

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>		vii
<i>List of Contributors</i>		ix
Editors' Prelude:	Researching mathematics learning: the need for a new approach	1
Chapter 1:	Mathematics learners in transition Guida de Abreu, Alan Bishop and Norma Presmeg	7
Chapter 2:	Immigrant children learning mathematics in mainstream schools Núria Gorgorió, Núria Planas and Xavier Vilella	23
Chapter 3:	The transition experience of immigrant secondary school students: dilemmas and decisions Alan Bishop	53
Chapter 4:	Thinking about mathematical learning with Cabo Verde <i>Ardinas</i> Madalena Santos and João Filipe Matos	81
Chapter 5:	Exploring ways parents participate in their children's school mathematical learning: cases studies in multiethnic primary schools Guida de Abreu, Tony Cline and Tatheer Shamsi	123
Chapter 6:	Transitions between home and school mathematics: rays of hope amidst the passing clouds Marta Civil and Rosi Andrade	149
Editors' Interlude:	Theoretical orientations to transitions	171
Chapter 7:	Towards a cultural psychology perspective on transitions between contexts of mathematical practices Guida de Abreu	173
Chapter 8:	Mathematical acculturation, cultural conflicts, and transition Alan Bishop	193
Chapter 9:	Shifts in meaning during transitions Norma Presmeg	213

Editors' Postlude:	The sociocultural mediation of transition	229
<i>Author Index</i>		239
<i>Subject Index</i>		241

SUBJECT INDEX

- ability vignettes 1–2
- Aborigines, Australia 56–7
- academic mathematics 156–8, 226
- ACB *see* anglo-cultural background
- acculturation 28, 29, 193–212
 - acculturator role 201, 205
 - antagonistic 200, 203
 - intentional 200–1, 210–11
 - language, immigrants 55
 - mathematical 19, 195, 199–201
 - process 210
- achievement, students 63–4
- acquisition model 152, 156
- activities, classroom 156–8
- activity theory 173–4
- affective aspects 160, 161, 196
- agency 9, 15–16, 229
 - structure comparison 210, 230
- algorithms 180
- American Educational Research Association 163
- anglo-cultural background (ACB) 59–64
- antagonistic acculturation 200, 203
- appreciation, symbolic 227, 233, 235
- apprenticeship, mathematical 156
- ardinas* case study 18, 118
 - calculations 92–7
 - calculator use 96
 - mental 96–7
 - strategies 86, 93, 99, 103
 - supporting elements 94–7
 - competence and mathematics 91–116, 119–20
 - conversation 97–103
 - description 82–3
 - discourse 86, 92–4, 103–6, 110, 117, 121
 - framing 97–103
 - learning in social practice 116–20
 - mathematical knowledge 92
 - newcomers 108–10
 - old-timers 108–10
 - practice 83–91
 - learning curriculum 109
 - mathematical facts issue 111–16
 - rules 110–11, 116
 - school mathematics 120
 - sustained participation 108–11
 - research methodology 120–2
- artifacts 115, 176–7
- assessment of learning 159
- attitudes 26
- attributions 62–3
- Australian Education Council (1991) 61
- Australian immigrants 56–7
- borderland discourse 19, 205, 207–11, 215, 223–5, 232
- BRIDGE Project 149n 154, 163
- calculations
 - ardinas* practice 86, 92–7
 - mental 101
 - school algorithms 101
 - strategies 86, 93–107
 - supporting elements 94–7
- capital
 - cultural 214–15, 218, 220–7
 - economic 214–15
 - linguistic 214–15, 220–3
 - symbolic 214–15, 220–5, 235
- change 8–9
- CHAT *see* cultural-historical activity theory
- choice 8–9, 15–16
 - learning 8
- classroom
 - activities 156–8
 - community 18, 33, 39, 158–9
 - discourse 206
 - mathematics 19, 24, 41–8
 - multicultural 25, 30
 - teachers 37–8
- co-construction
 - norms 40
 - transitions 23, 25, 34
- cognition
 - conflicts 17, 196
 - construction 3
 - ‘everyday’ 8
 - immigrant students 28
 - mathematical 174–5
 - situated 8–9
 - skill differences 47
- cognitive deficit 28
- collateral transitions 14, 17, 224
- competing identities 187–8
- definition 15
- home and school 126, 149–52
- immigrant students 25
- mediation 233–4
- communication 4, 9
- community transition
 - classroom 18, 33, 39, 158–9
 - practice 9, 17–18, 159

- competence 102
ardinas and mathematics 91–116, 119–20
- competing identities 19, 187–8
- conflicts
 affective 1, 196
 cognitive 1, 17, 196
 cultural 9, 19, 24–5, 28, 33–4, 48, 195–9
 immigrant students 53
 research 57
 social 17
 teachers 31–2, 34–8
 valorative 1
- Confucius-Heritage-Cultures 62
- consequential transition 14
- consonance, cultural 195, 197–8
- constitutive rules 117
- contexts
 development-in-context theory 14
 institutional and social 19
 mathematical 16, 159, 161, 173–92, 209
 sociocultural 24, 28–9
- conversation
 external 97–103
 internal 81, 97–103
 mathematical 86
- counting strategy 99, 164
- cross-cultural studies 174–5
- cultural transitions 17–21, 48, 231
see also conflicts
 artifacts 115, 176–7
 capital 214, 215, 218, 220–7
 consonance 195, 197–8
 differences 2
 immigrant students 28–9, 34, 48
 teacher understanding 34–8
- dissonance 195, 197–8
- diversity 25, 27, 29–30, 35, 38
- home mathematics 2, 128
- home and school 23–4
- interactions 198–9, 211
- mediation 177–8, 234
- multicultural, Australia 56–7
- notion of 173, 178
- practices 19, 82–91, 174–5, 189–90
- production 19, 210–11
- products 27, 35, 38, 49
- psychology perspectives 8, 15–16, 19, 173–92
- school 23, 24
- tools 8, 124, 174, 176–7
- cultural-historical activity theory (CHAT) 174
- culture
 home 2, 24, 199
 home mathematics 2, 128
 notion of 173, 178
 school 23, 24
- curriculum 10, 12, 153, 156
 learning, *ardinas* practice 109
 mathematics, immigrant students 49, 72–3
- Department of Immigration and Multicultural Affairs, Canberra 56
- developmental psychology 8, 12–14, 16
- diaspora 3
- didactical contract 205–7, 209
- Discourse
ardinas 86, 93–4
 borderland 19, 205, 207–11, 215, 223–5, 232
 classroom 206
 mathematical 206–9
 primary 205, 206, 209
 school mathematics 103–8
 secondary 205–7, 209
 shifting meanings 223–5
- dissonance, cultural 195, 197–8
- diversity 8
 cultural 25, 27, 29–30, 35, 38
 sociocultural 3–4
- dynamics, social 230
- economic capital 214–15
- Economic and Social Research Council (ESRC) 15
- encompassing transitions 14–15, 17, 135, 220, 224
 mediation 233–4
- enculturation 28, 193–4
 mathematical 195
 norms 39
- English as a Second Language (ESL), students 58–9
- ESL *see* English as a Second Language
- ESRC *see* Economic and Social Research Council
- ethnic
 classification 58–60
 minorities 12, 37, 127–8
 multiethnic 18
- ethnomathematical theories 8
- everyday mathematics 149, 157, 158
- exclusive, partitioning 197, 217
- experience features 16–18, 230
- extended identity 188
- facts, mathematical, *ardinas* practice 111–16
- father, immigrant students 54
- Fennema–Sherman Attitude Scales 60
- formal mathematics 226
- framing, *ardinas* practices 97–103
- gender 3
 identity 186, 188–9
 immigrant students 30, 61–4
- general genetic law of cultural development, Vygotsky 184
- genetic method 176
- geographical transitions 162
- ghetto schools 29, 40
- globalisation 3, 7

- habitus 214–15, 234–5
 ardinas calculations 97
 high achievers 141
 students, multiethnic schools 127
 home culture 2, 24
 home mathematics 2
 see also home and school mathematics
 culture 128
 parental participation 2, 131–3
 practices 123
 teacher role 2
 visits, teachers 155–6, 166–7
 home and school mathematics
 BRIDGE research project 149n, 154, 163
 ethnic minorities 127–8
 multiethnic case studies 124, 126–7, 135–45
 parent/child interaction 133–5
 parents role 125
 transitions 149–69
 valorisation 124, 126
 values 124–6
 homework 132, 137–9, 144, 206
 household practices 155–61

 identities
 chaining 19, 186–7
 competing 19, 187–8
 construction 3, 17, 20, 28, 190
 extended 188
 gender 2–3, 186, 188–9
 projected 19, 188–9
 school and home 2
 social 28, 124–5, 182, 184–6
 sociocultural 33
 immigrants
 Australia 56–7
 children 23–5, 34
 learners 17–18, 216–19
 Mexican 149–50
 parents 60–1
 students
 data collection 60–1
 ethnicity classification 58–60
 gender differences 61–4
 interactions with teachers 65–7
 language use 55
 mainstream schools 23–52
 parental influence 73–5
 peers 69–73, 76–7
 research findings 61–5
 social pressures 53
 standards 72–3, 76–8
 teaching approaches 67–9
 transition experience 53–79
 in-school mathematics 152
 inclusive partitioning 197, 218
 individual approach, cultural psychology 173
 Individualised Classroom Environment
 Questionnaire 60
 intentional acculturation 200–1, 210–11

 interactions 13–14
 cultural 198–9, 211
 immigrant students 65–7
 parent-child 18, 133–5
 social 16, 55
 teachers 65–7
 interpretative paradigm 32–3
 intersubjectivity 215, 219

 knowledge, historical transition 231
 knowledge and mathematics 12
 diverse forms 34
 legitimacy 8, 12, 49–50
 out-of-school 28
 sociocultural practice 8

 labeling, students 58, 201–3
 language 222–5
 bilingual 136, 142, 149–50
 home mathematics 132
 immigrant students 38
 language-game 102, 106, 224, 225
 monolingual 149
 multilingual 3, 30
 use, immigrant students 55
 lateral transitions 14, 17, 151
 competing identities 187–8
 immigrant students 25
 mediation 232–4
 learners 230
 immigrant 17–18, 23–6, 23–52, 216–19
 marginalised 3–4
 learning
 assessment 159
 choice 8
 community influence 81, 155–6, 159–60
 curriculum, *ardinas* case study 109
 immigrant children 81–122
 mathematics 1–21
 outside school 161
 legitimacy
 knowledge forms 8, 34
 mathematical knowledge 49–50
 mathematical practices 182
 peripheral participation 90
 legitimate mathematics 182
 life-long learning 7
 linguistic
 capital 214–15, 220–3
 transitions 231
 living transition 18
 low achievers 127, 135, 138

 mainstream schools 23–52, 216–19
 marginalisation 218
 mathematical transition process
 acculturation 19, 195, 199–201
 apprenticeship 156
 ardinas practice 111–16
 cognition 174–5

- mathematical transition process (contd.)
 conversation 86
 discourse 206–9
 enculturation 195
 knowledge 3, 8, 12, 57, 92
 meanings 10, 20, 26, 164, 234
 practices 54–5
 representations 145
 thinking 174–5
 tools 125, 126, 145–6, 183–4
- mathematics
 academic 156–7, 158, 226
 classroom 24
 cultural product 27, 35, 38, 49
 curriculum 49
 definitions from children 164–6
 everyday use 149, 157, 158
 formal 7, 47, 226
 immigrant students 49, 72–3
 in-school 1–2, 19, 152
 informal 7
 legitimate forms 49–50
 non-formal category 7n, 46–7
 out-of-school 1, 2, 18–19, 130, 152
 proper 2
 standards, immigrant students 72–3, 76–8
 as work 76–7
- Mathematics Attribution Scale 60
- meaning
 contextually-bound 9
 disembedded 10
 mathematical 4, 9–10, 19–20, 164, 234
 mathematical learning 26
 multiple 10
 negotiation of 23
 parental role 219–22
 ‘right meaning’ 10
 shared 25, 39, 215, 219
 shifts in 213–28
 socially shared 9
 sociocultural 19, 234
- mediation 178, 180–1, 183
 collateral transitions 233–4
 cultural 175–8, 234, 236
 cultural-tools 19, 174, 179–81
 encompassing transitions 233–4
 lateral transitions 232–4
 social 177–8, 234
 social-value laden 181–3
 sociocultural 229–38
 symbolic 227, 235–6
- mediational transitions 14–15, 17, 233–4
- mental calculations 101
- methodologies
 ardinas research 120–2
 qualitative research 32–3
 quantitative research 32
- Mexican immigrants 149–50
- Mexican-American students 149–50
- minority language 3
- Morocco practices 43
- mothers role, mathematics workshops 161–3
- multicultural
 Australian society 56–7
 classroom interaction 25, 37–8
 school 27
- multicultural transition 153
- multiethnic primary schools 123–47
- Muslim society, social norms 43–4
- NACB *see* non-anglo-cultural background
The National Statement, Australia 61
- Navajo learning 9
- negotiation 9–10, 14
 home and school links 149, 154
 mathematical meaning 4, 23
- NESB *see* non-English-speaking background
- newcomers
 ardinas practice 85–6, 90–1, 108–10
 immigrant students 77
- non-anglo-cultural background (NACB) 18, 59–65
- non-English-speaking background (NESB), students 56–9
- norms 39–48
 classroom mathematical practices 24, 39, 41–2, 46–8
 enculturation 39
 formal mathematics 47
 non-formal mathematics 46–7
 shared meanings 39
 shifting meanings 217–19
 social 24, 39, 41–4
 sociomathematical 24, 39, 41–2, 44–5
- old-timers, *ardinas* practice 85–6, 91, 108–10
- ontogenetic change 8
- orthodoxy 10
- orthopraxy 10
- others, significant 24, 54, 207, 230, 236
- out-of-school
 mathematics 130, 152
 practices 177
- outside school, learning 161
- parents
 father, immigrant students 54
 immigrant 60–1
 immigrant students, influence on 73–5
 interaction with child 18, 133–5
 mathematical meanings, role in 219–22
 mothers 19, 161–3
 participation in learning 123–4, 128, 131–3
 power 203–5
 projected identity 188–9
 representations 125–6, 128
 social dynamics 124
- pariah groups 195

- participation
 ardinas practice 87–8
 legitimate peripheral 90, 229
 model 152, 156, 163
 social practice, learning 116–20
 sustained 108–11
- partitioning
 exclusive 195, 197, 211, 217, 227
 inclusive 195, 197, 211, 218, 227
- patterns of transitions 190, 230
- peers 69–73, 76–8
- peripheral participation 90
- phenomenological models 32
- positioning 130–1, 133, 215
- power 201–5
 symbolic 214, 215, 220
- practices
 ardinas, rules 110–11, 116
 Cabo Verde *ardinas* 82–91
 community 9, 17–18, 81, 159
 discursive, *ardinas* 92
 dynamic, *ardinas* 118
 education 4, 7
 framing 97–103
 history of 18, 118
 home mathematical 123
 household 155–61
 isolated 8
 linguistic 12
 mathematical 3, 10–11, 17–18, 54–5
 multiple social 11
 out-of-school 1, 8, 18, 177
 school mathematical 1, 3, 120, 123
 school/home differences 132–3
 social 18, 81, 116–20
 sociocultural 7–8, 10
 valorisation 183–4
 Western school 12
- primary discourse 205, 206, 209
- primary links 14
- primary schools, multiethnic 123–48
- privilege 183
- production, cultural 210–11
- productive power 199, 203
- Project BRIDGE 149n 154, 163
- projected identities 19, 188–9
- public schools 40
- REGARD database 15
- regulative rules 117
- representations
 mathematical 145
 parents' 125–6, 128
 social 124–5, 145, 183–4, 185, 186
- research
 methodologies 32–3
 transition 18–19
 Vygotskian-based 177–8
- role transition 14, 16
- rules
 ardinas practice 110–11, 116
 constitutive 117
 power 203, 205
 regulative 117
- school algorithms, calculations 101
- school mathematics
 see also home and school mathematics
 discourse 103–8
 learning 11, 18
 practices, *ardinas* 120
- schools
 culture 23, 24
 ghetto schools, meaning 29, 40
 immigrant students 23–79
 mainstream 23–52, 216–19
 multicultural 27
 multiethnic 123–48
 primary, case studies 123–48
 public schools, meaning 40
- scripts, parental representations 125–6
- secondary discourse 205–7, 209
- semiotic codes 125
- SES *see* socio-economic status
- setting transition 14, 16
- shared meanings 215, 219
- shifting meanings 213–28
- siblings, home mathematics 132
- significant cultural others 236
- significant others 54, 207, 230
- situated cognition 8–9, 124
- situated learning 8, 10, 92
- social concepts
 see also conflicts
 dynamics 2, 24–5, 55, 230
 exclusion 8
 identity 28, 124–5, 182, 184, 185–6
 inclusion 8
 interactions 16, 55
 mediation 177–8, 234
 norms 24, 39, 41–4
 parental role 124
 practices 18, 81, 116–20, 183–4
 pressures, immigrant students 53
 representations 124–5, 145, 183–4, 185, 186
 transitions 231
- social-value laden mediation 181–3
- socio-economic status (SES) 58
- sociocultural differences
 conceptualisations 7–10
 contexts 24, 28–9
 identity 33
 meanings 234
 mediation 229–38
 perspectives 3–4
 practices 7–8
 theories 3, 8–9, 32, 124, 152
- sociogenetic change 8